

TABLE OF CONTENTS

List of figures	9
List of tables	11
Acknowledgments	15
Abbreviations	17
1. Introduction	
1.1. Introduction to the study	21
1.2. The language situation	23
1.3. Objectives of this investigation	25
1.4. Theoretical framework	26
1.5. Outline of the study	28
2. Review of the Literature	
2.1. Conditionality	33
2.1.1. Conditionality, hypotheticality and conditional sentences ...	33
2.1.2. If-sentences: definition and parts	35
2.1.3. Verb forms: tense and mood	36
2.1.4. Typology	38
2.1.5. Alternatives to the expression of conditionality	39
2.1.6. Variation	40
2.1.6.1. Diachronic variation	40
2.1.6.2. Synchronic variation	42
2.1.7. Acquisition studies	47
2.1.8. Conclusions	48
3. Social Context	
3.1. Introduction	51
3.2. U.S. Hispanic diversity	51
3.3. Hispanics in Texas and in Houston	54

3.4. Spanish for heritage learners	56
3.4.1. Definitions	58
3.4.2. Historical foundations of SHL programs	60
3.4.3. Diversity	61
3.4.4. Pedagogical issues	61
3.4.5. The prestige variety	66
3.4.6. Bidialectalism	67
4. Methodology	
4.1. Introduction	71
4.2. Research design	71
4.2.1. Preliminary studies	71
4.2.2. The study of conditionality	75
4.3. Participants	76
4.4. Instrumentation	79
4.4.1. Short paragraphs	79
4.4.2. Cloze-type test	80
4.4.3. Acceptability judgment task	80
4.4.4. Peer interviews	81
4.4.5. Background questionnaires	81
4.5. Procedure	81
4.5.1. Written data collection	81
4.5.2. Oral data collection	82
4.5.3. Data coding and analysis	83
4.6. Summary of the methodology	84
5. Findings	
5.1. Introduction	87
5.2. Study 1: Grammatical accuracy	87
5.3. Study 2: Different tasks	101
5.4. Study 3: Oral data	106
5.4.1. Contexts	106
5.4.2. [-PAST] contexts	109
5.4.3. [+PAST] contexts	112
5.5. Acceptability judgment	114
5.6. Longitudinal study	115
6. Discussion and conclusions	
6.1. Introduction	123
6.2. Summary of the findings and discussion	123

6.3. Pedagogical implications of the findings to the teaching of Spanish to students of Hispanic heritage	134
6.3.1. What to teach?	134
6.3.2. How to teach?	136
6.3.3. When to teach and for how long?	136
6.4. Limitations of the study and recommendations for future research	137
6.5. Final comments	138
Appendices	
Appendix 1a: Short Paragraphs	141
Appendix 1b: Cloze-type Test	143
Appendix 1c: Acceptability Judgment	144
Appendix 2: Guide for Interviews	145
Appendix 3: Student Information Sheet	147
Appendix 4: Spanish Courses	149
References	151
Index	163

